

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC, EURATOM, ECSC) No 440/83

of 21 February 1983

adjusting the remunerations and pensions of officials and other servants of the European Communities and the weightings applied thereto

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a single Council and a single Commission of the European Communities,

Having regard to the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities, and in particular Article 13 thereof,

Having regard to the Staff Regulations of officials and the conditions of employment of other servants of the European Communities laid down by Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 (¹), as last amended by Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 3139/82 (²), and in particular Articles 63, 64, 65 and 82 of the Staff Regulations and the first paragraph of Article 20 and Article 64 of the conditions of employment,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Council, in its Decision 81/1061/Euratom, ECSC, EEC (³), fixed the method of calculation to be used in the periodical reviews of the remunerations of officials and other servants of the Communities, beginning with the reference period July 1980 to July 1981 ;

Whereas a review of the remuneration of officials and other servants carried out on the basis of a report by the Commission has shown that the remunerations and pensions of officials and the remunerations of other servants of the Communities should be adjusted under the 1982 annual review,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

With effect from 1 July 1982 :

(a) In Article 66 of the Staff Regulations the table of basic monthly salaries shall be replaced by the following :

(¹) OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

(²) OJ No L 331, 26. 11. 1982, p. 1.

(³) OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 6.

Grade	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	251 352	264 738	278 124	291 510	304 896	318 282		
A 2	222 981	235 755	248 529	261 303	274 077	286 851		
A 3 / LA 3	184 559	195 732	206 905	218 078	229 251	240 424	251 597	262 770
A 4 / LA 4	154 943	163 664	172 385	181 106	189 827	198 548	207 269	215 990
A 5 / LA 5	127 593	135 199	142 805	150 411	158 017	165 623	173 229	180 835
A 6 / LA 6	110 146	116 202	122 258	128 314	134 370	140 426	146 482	152 538
A 7 / LA 7	94 726	99 475	104 224	108 973	113 722	118 471		
A 8 / LA 8	83 704	87 105						
B 1	110 146	116 202	122 258	128 314	134 370	140 426	146 482	152 538
B 2	95 353	99 856	104 359	108 862	113 365	117 868	122 371	126 874
B 3	79 872	83 616	87 360	91 104	94 848	98 592	102 336	106 080
B 4	68 998	72 243	75 488	78 733	81 978	85 223	88 468	91 713
B 5	61 612	64 237	66 862	69 487				
C 1	70 390	73 254	76 118	78 982	81 846	84 710	87 574	90 438
C 2	61 142	63 767	66 392	69 017	71 642	74 267	76 892	79 517
C 3	56 993	59 241	61 489	63 737	65 985	68 233	70 481	72 729
C 4	51 429	53 540	55 651	57 762	59 873	61 984	64 095	66 206
C 5	47 387	49 351	51 315	53 279				
D 1	53 626	55 998	58 370	60 742	63 114	65 486	67 858	70 230
D 2	48 838	50 945	53 052	55 159	57 266	59 373	61 480	63 587
D 3	45 418	47 388	49 358	51 328	53 298	55 268	57 238	59 208
D 4	42 884	44 629	46 374	48 119				

(b) — 'Bfrs 3 568' shall be replaced by 'Bfrs 3 789' in Article 67 (1) (a) of the Staff Regulations and in Article 1 (1) of Annex VII thereto.

— 'Bfrs 4 596' shall be replaced by 'Bfrs 4 881' in Article 67 (1) (b) of the Staff Regulations and in Article 2 (1) of Annex VII thereto.

— 'Bfrs 8 209' shall be replaced by 'Bfrs 8 718' in the second sentence of Article 69 of the Staff Regulations and in the second paragraph of Article 4 (1) of Annex VII thereto.

— 'Bfrs 4 105' shall be replaced by 'Bfrs 4 360' in the first paragraph of Article 3 of Annex VII to the Staff Regulations.

Article 2

With effect from 1 July 1982:

(a) In Article 20 of the conditions of employment of other servants, the table of basic monthly salaries shall be replaced by the following:

Grade	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	251 352	264 738	278 124	291 510	304 896	318 282		
A 2	222 981	235 755	248 529	261 303	274 077	286 851		
A 3 / LA 3	184 559	195 732	206 905	218 078	229 251	240 424	251 597	262 770
A 4 / LA 4	154 943	163 664	172 385	181 106	189 827	198 548	207 269	215 990
A 5 / LA 5	127 593	135 199	142 805	150 411	158 017	165 623	173 229	180 835
A 6 / LA 6	110 146	116 202	122 258	128 314	134 370	140 426	146 482	152 538
A 7 / LA 7	94 726	99 475	104 224	108 973	113 722	118 471		
A 8 / LA 8	83 704	87 105						
B 1	110 146	116 202	122 258	128 314	134 370	140 426	146 482	152 538
B 2	95 353	99 856	104 359	108 862	113 365	117 868	122 371	126 874
B 3	79 872	83 616	87 360	91 104	94 848	98 592	102 336	106 080
B 4	68 998	72 243	75 488	78 733	81 978	85 223	88 468	91 713
B 5	61 612	64 237	66 862	69 487				
C 1	67 168	69 897	72 626	75 355	78 084	80 813	83 542	86 271
C 2	58 372	60 871	63 370	65 869	68 368	70 867	73 366	75 865
C 3	54 476	56 611	58 746	60 881	63 016	65 151	67 286	69 421
C 4	49 205	51 209	53 213	55 217	57 221	59 225	61 229	63 233
C 5	45 358	47 237	49 116	50 995				
D 1	51 310	53 555	55 800	58 045	60 290	62 535	64 780	67 025
D 2	46 752	48 751	50 750	52 749	54 748	56 747	58 746	60 745
D 3	43 587	45 447	47 307	49 167	51 027	52 887	54 747	56 607
D 4	41 167	42 793	44 419	46 045				

(b) The table of basic monthly salaries in Article 63 shall be replaced by the following :

Category	Group	Class			
		1	2	3	4
A	I	118 488	133 252	148 016	162 780
	II	85 816	94 242	102 668	111 094
	III	72 013	75 251	78 489	81 727
B	IV	69 154	75 986	82 818	89 650
	V	54 185	57 798	61 411	65 024
C	VI	51 501	54 571	57 641	60 711
	VII	46 084	47 670	49 256	50 842
D	VIII	41 588	44 075	46 562	49 049
	IX	40 029	40 595	41 161	41 727

Article 3

With effect from 1 July 1982, the fixed allowance referred to in Article 4 (a) of Annex VII to the Staff Regulations shall be :

- Bfrs 2 275 per month for officials in grade C 4 or C 5,
- Bfrs 3 487 per month for officials in grade C 1, C 2 or C 3.

Article 4

1. Pensions for which entitlement has accrued by 1 July 1982 shall be calculated from that date for officials and temporary staff other than those covered by Article 2 (d) of the conditions of employment of other servants by reference to the table of basic monthly salaries laid down in Article 66 of the Staff Regulations, as amended by Article 1 (a) of this Regulation.

2. Pensions for which entitlement has accrued by 1 July 1982 shall be calculated from that date for temporary staff covered by Article 2 (d) of the conditions of employment of other servants by reference to the table of basic monthly salaries laid down in Article 20 of the conditions of employment, as amended by Article 2 (a) of this Regulation.

Article 5

With effect from 1 July 1982, '1 July 1981' in the second paragraph of Article 63 of the Staff Regulations shall be replaced by '1 July 1982'.

Article 6

1. With effect from 1 May 1982, the weightings applicable to the remuneration of officials and other servants employed in the countries listed below shall be as follows :

Egypt	226,7 (1)
Israel	252,8
Turkey	115,8
Yugoslavia	142,0

2. With effect from 16 May 1982, the weightings applicable to the remuneration of officials and other servants employed in the countries listed below shall be as follows :

Greece	106,8
Ireland	92,5
Spain	113,4
Portugal	98,1
Syria	123,2

3. With effect from 1 July 1982, the weightings applicable to the remuneration of officials and other servants employed in the countries indicated below shall be as follows :

Belgium	100,0
Denmark	116,5
Germany	110,9
France	103,8
Greece	102,1
Ireland	96,0
Italy	89,7
Luxembourg	100,0
Netherlands	107,9
United Kingdom	106,7
Spain	110,0
Portugal	83,4
Switzerland	140,1
Yugoslavia	126,9
United States :	
— New York	179,4
— Washington	165,8

Canada	137,8
Japan	173,4
Turkey	89,5
Austria	118,4
Thailand	178,9
India	142,0
Venezuela	226,8
Chile	187,5
Australia	156,8
Morocco	124,9
Syria	155,1 (1)
Jordan	196,8 (1)
Lebanon	151,6 (1)
Algeria	158,7 (1)
Tunisia	124,1
Egypt	219,5 (1)
Israel	141,0

4. With effect from 16 May 1982, the weightings applicable to a pension in accordance with the second subparagraph of Article 82 (1) of the Staff Regulations shall be that given below for the country in which the person entitled to the pension declares his home to be :

Greece	106,8
Ireland	92,5

5. With effect from 1 July 1982, the weightings applicable to pensions in accordance with the second subparagraph of Article 82 (1) of the Staff Regulations shall be that given below for the country in which the person entitled to the pension declares his home to be :

Belgium	100,0
Denmark	116,5
Germany	110,9
France	103,8
Greece	102,1
Ireland	96,0
Italy	89,7
Luxembourg	100,0
Netherlands	107,9
United Kingdom	106,7

6. If a person entitled to a pension declares his home to be in a country other than those listed in paragraphs 4 and 5, the weighting applicable to the pension shall be that for Belgium.

Article 7

1. With effect from 1 July 1982, the weightings applicable to pensions and allowances paid to persons covered by Article 2 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 160/80 (2) shall be as follows :

(1) Provisional figures.

(2) OJ No L 20, 26. 1. 1980, p. 1.

Belgium	113,9
Germany	104,0
France	124,5
Luxembourg	113,9
Netherlands	104,2
United Kingdom	90,7

2. If a person entitled to a pension declares his home to be in a country other than those listed in

paragraph 1, the weighting applicable to the pension shall be that for Belgium.

Article 8

With effect from 1 July 1982, the table in Article 10 (1) of Annex VII to the Staff Regulations shall be replaced by the following:

	Entitled to household allowance		Not entitled to household allowance	
	First to 15th day	From 16th day	First to 15th day	From 16th day
	Bfrs per calendar day			
A 1 to A 3 and LA 3	1 478	696	1 016	583
A 4 to A 8 and LA 4 to LA 8 and category B	1 434	650	972	508
Other grades	1 301	607	837	419

Article 9

With effect from 1 July 1982, the amounts shown in Article 4 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68⁽¹⁾ shall be subject to a weighting of 2,358872.

With effect from 1 July 1982, the amounts shown in Article 4 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 shall be subject to a weighting of 1,132395 in the case of persons covered by Article 2 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 160/80.

Article 2 and 3 of Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1625/82⁽³⁾ are hereby repealed with effect from 1 May, 16 May and 1 July 1982, as the case may be.

Articles 3 and 4 of Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 3139/82 are hereby repealed with effect from 1 July 1982.

Article 11

Articles 1 (b), 3, 4, 5, 8 and 9 of Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 372/82⁽²⁾ are hereby repealed with effect from 1 July 1982.

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 February 1983.

For the Council

The President

H. W. LAUTENSCHLAGER

⁽¹⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 8.
⁽²⁾ OJ No L 47, 19. 2. 1982, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 181, 25. 6. 1982, p. 1.